

Grand Hotel Residencia

☆☆☆☆ lujo

QUERIDOS HUÉSPEDES – “Paraíso”, “Cielo de lujo y tranquilidad” y “Una joya en el sol”, opinan nuestros clientes. Hemos creado un oasis de tranquilidad y relajación en medio de un palmeral en Maspalomas. Aquí puede relajarse y dejarse seducir por nuestro arte culinario. Hospitalidad y calidez, exquisitos platos y un servicio extraordinario como en una residencia privada. Nuestra meta es su máximo bienestar y lograr que a su salida piense: “Si pudiera quedarme un poco más...”
¡Nos encantará de poder saludarle!



Theo Gerlach

LIEBE GÄSTE – „Paradies“, „Himmel von Luxus und Ruhe“ und „Juwel in der Sonne“, sagen unsere Gäste. Wir haben inmitten einer Palmenlandschaft von Maspalomas eine Oase der Ruhe und Entspannung geschaffen. Ein Paradies. Hier können Sie in absoluter Ruhe relaxen und sich kulinarisch verwöhnen lassen. Gastfreundschaft und Wärme, köstliche Speisen und herzlicher Service – wie in einer privaten Residenz. Wir möchten, dass Sie sich willkommen fühlen und bei der Abreise denken, „könnte ich doch noch ein wenig bleiben...“ – Wir freuen uns auf Sie!

DEAR GUESTS – “Paradise”, “Heaven of luxury and tranquility” and “Jewel in the sun” that is what our guest are saying about Grand Hotel Residencia. In Maspalomas in the middle of palm trees we have created an oasis of tranquility and relaxation. A paradise. In this area of peace and quietness you can relax and enjoy our culinary delights. Hospitality and warmth, delicacies from our kitchen and a sincere and friendly service – like in a private residence. We strive that you feel welcome and think upon your departure “I wish I could stay longer...” – We look forward to welcoming you!

CHERS HÔTES – « Du paradis », « Ciel de luxe et tranquillité » et « Un bijou exposé au soleil », disent nos clients. Nous avons créé un oasis de tranquillité et de repos au milieu d’ un palmerais a Maspalomas. Vous pouvez jouir ici d’un repos dans un silence absolu ; et vous laissez séduire par notre cuisine culinaire. Hospitalité et qualité, des plats exquis et un service cordial et appliqué on dirait dans une résidence privée. Nous aimerions, que notre accueil vous soit très chaleureux et qu’ au jour de votre départ, vous vous dites : « Pourquoi ne suis-je pas resté(e) un peu plus longtemps. » – Tout le plaisir sera pour nous de pouvoir vous recevoir!



ÁREA DE PISCINAS

Poollandschaft

Pool area

Espace piscines





LOBBY
Halle
Hall



TERRAZA

Terrasse

Terrace





BIBLIOTECA
Bibliothek
Library
Bibliothèque



HABITACIÓN DOBLE

Doppelzimmer

Double room

Chambre double





HABITACIÓN DOBLE

Doppelzimmer

Double room

Chambre double

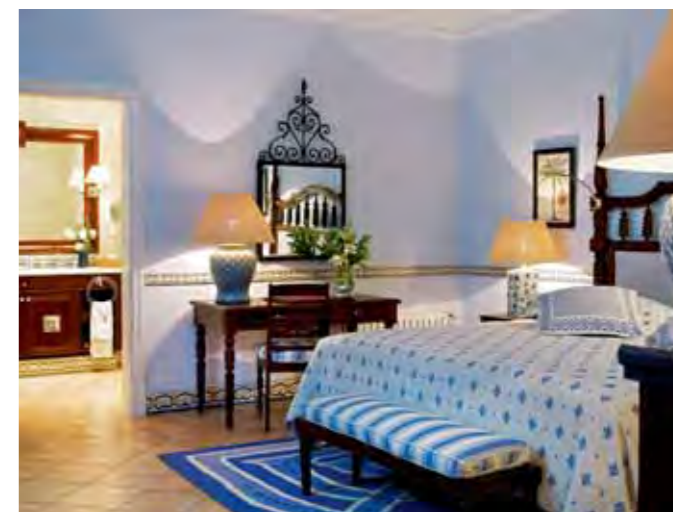


JUNIOR SUITE





MASTERSUITE



SUITE PRESIDENCIAL con jardín privado
Präsidentensuite mit eigenem Garten
Presidential suite with private garden
Suite Presidenciale avec jardin privé



RESTAURANTE
Restaurant





RESTAURANTE
Restaurant



BUFETE Y TERRAZA

Buffet und Terrasse

Buffet and terrace

Buffet et terrasse





BAR

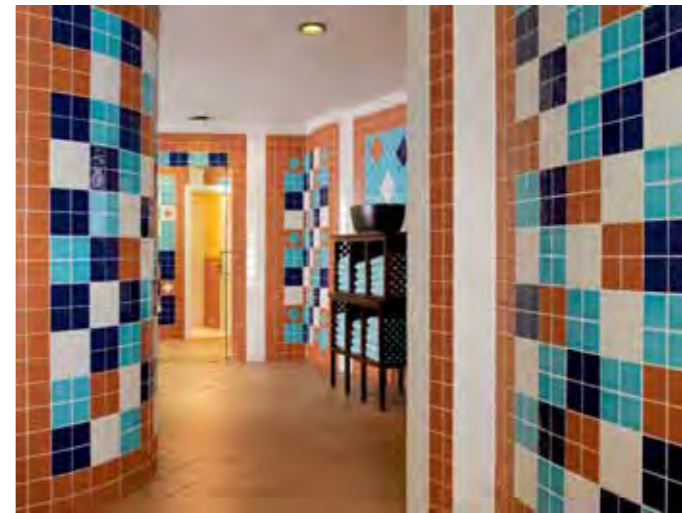


BAR PISCINA

Pool Bar

Bar piscine





SPA/WELLNESS



SPA/WELLNESS





SPA/WELLNESS



VISTA NOCTURNA

Nachtsansicht

Night view

Vue de nuit





GRAN CANARIA
ANFI TAURO GOLF

SITUACIÓN

- En el extremo sur de Gran Canaria, en Maspalomas
- A 200 m de distancia de la playa y de las dunas de Maspalomas
- A 300 m de exclusivas boutiques, joyerías y bares en el paseo “Meloneras”
- A 38 km del aeropuerto
- A 60 km de Las Palmas de Gran Canaria (capital)

HOTEL

- 5**** Lujo
- Inaugurado en 2000
- Diseñador: Alberto Pinto
- Pequeñas villas de 2 plantas, de estilo hispano-colonial
- Miembro de “The Leading Small Hotels of the World”

HABITACIONES

- 94 habitaciones de lujo, divididas en:
- 12 habitaciones dobles, categoría A
 - 41 habitaciones dobles, categoría B
 - 20 habitaciones dobles, categoría C
 - 17 Junior Suites
 - 3 Master Suites
 - 1 Suite Presidencial
 - Incluidas 2 habitaciones adaptadas para discapacitados

EQUIPAMIENTO DE LAS HABITACIONES

- Exquisito equipamiento de lujo en todas las categorías:
- Aire acondicionado, calefacción regulable de forma individual, generosos balcones de madera o terrazas, teléfono con marcación directa, reproductor de CD, radio, reproductor de DVD
 - Conexión a Internet, LOEWE LCD-TV, minibar, caja fuerte, hervidor de agua para café y té bajo petición
 - Cuarto de baño en estilo colonial con bañera, aseo separado y bidet, dos lavabos (excepto en categoría A), secador, albornoz, espejo de cosmética, báscula, teléfono, calefacción por

suelo radiante en los baños de las habitaciones de la planta baja

JUNIOR SUITES

- Espacioso salón y dormitorio, cuarto de baño con ducha separada, bañera con chorros de hidromasaje

MASTER SUITES

- 1 salón-dormitorio, 1 dormitorio separado, cuarto de baño con ducha separada, bañera con chorros de hidromasaje

SUITE PRESIDENTIAL

- 1 salón, 1 dormitorio, televisor de pantalla plana, equipo de alta fidelidad, teléfono inalámbrico, cuarto de baño con ducha separada, bañera con chorros de hidromasaje, vestidor, gran terraza con 400m² jardín privado
- Posibilidad de conexión con Junior Suite
- Máquina de Nespresso

GASTRONOMÍA

- Restaurante con terraza y vistas a las montañas
- Menus y Barbacoa buffet
- Snack bar y bar piscina con cocina mediterráneo y internacional
- Piano bar con champan y cocktails internacionales

ÁREA DE PISCINAS

- Gran piscina de agua dulce climatizada con amplia terraza con tumbonas
- Piscina salada (SPA)

SPA/WELLNESS

- Área de fitness (cubierto y al aire libre)
- Gran variedad de tratamientos de masaje
- Talaso y Aroma terapia
- Fisioterapia
- Sistemas “Softpack” (baño Cleopatra etc.)
- Tratamientos Ayurvédicos
- Baños orientales (Rasul y Hamman)
- Sauna, baño de vapor
- Programa de belleza
- Gimnasia acuática (aquagym)

- Piscina de agua salada con chorros de hidromasaje bajo el agua
- Terapia anti-edad y anti-estrés
- Tratamientos de salud y de belleza bajo supervisión médica
- Entrenamiento personal previa petición
- Programas especiales de SPA/Wellness bajo petición
- Se pueden solicitar programas de SPA/Wellness
- Asistencia médica (previa petición)

DEPORTE Y OCIO

- En el vecino Hotel Palm Beach: 1 cancha de tenis (césped artificial con arena de cuarzo) con iluminación mediante proyectores, Profesor de tenis
- Ajedrez gigante, tenis de mesa, juego del tejo (shuffleboard), boccia, dardos, tiro con arco, voleibol, gimnasia al aire libre y acuática
- Escuela de buceo
- Tai-Chi y Yoga

GOLF

- 8 campos de golf, 3 de ellos en las proximidades, descuentos en el Greenfee
- Reserva de horarios
- Paquetes de golf a disposición de los clientes
- Limpieza material golf

SERVICIOS/OTROS

- Cobertura por la noche
- Servicio de habitaciones
- Servicio de lavandería
- Sala de cortesía para salidas tardes
- Prensa internacional y revistas en Recepción
- Tarjetas de crédito: American Express, Diners, MasterCard, Visa
- Alquiler de automóviles y bicicletas
- Boutiques
- Peluquería, salón de cosmética
- Conexión a internet sin cables (wireless lan) en todo el hotel
- Salón de bridge
- Terminal de Internet en la biblioteca
- Aparcamiento subterráneo
- Médico (24 horas)
- Perros hasta 5 kg previa solicitud

LAGE

- An der Südspitze von Gran Canaria, in Maspalomas
- 200 m zum Sandstrand und den Dünen von Maspalomas
- 300 m zu den exklusiven Boutiquen, Juwelieren und Bars an der Promenade „Meloneras“
- 38 km zum Flughafen
- 60 km nach Las Palmas de Gran Canaria (Hauptstadt)

HOTEL

- 5***** Luxus
- 2000 eröffnet
- Designer: Alberto Pinto
- 2-stöckige Villen im spanischen Kolonialstil eingebettet in einem Palmengarten
- Mitglied der „The Leading Small Hotels of the World“

ZIMMER

- 94 luxuriös ausgestattete Zimmer und Suiten, davon:
- 12 Doppelzimmer Kategorie A, inkl. 2 behindertengerechte Zimmer
 - 41 Doppelzimmer Kategorie B
 - 20 Doppelzimmer Kategorie C
 - 17 Juniorsuiten
 - 3 Mastersuiten
 - 1 Präsidentensuite

ZIMMERAUSSTATTUNG

- Exquisite Ausstattung aller Kategorien:
- Klimaanlage, individuell regelbare Heizung, großzügige Holzbalkone oder Terrassen, Telefon mit Direktwahl, CD-Player, DVD-Player, Radio, W-LAN, LOEWE LCD-TV, Minibar, Safe, Wasserkocher mit Kaffee und Tee auf Wunsch
 - Badezimmer im Kolonialstil mit Badewanne, separater Toilette und Bidet, Doppelwaschbecken (außer Kategorie A), Bademantel und Slipper, Fön, Kosmetikspiegel, Personenwaage, Handtuchwärmer, Telefon, Fußbodenheizung in den Bädern im Erdgeschoss, hochwertige Kosmetikprodukte

JUNIORSUITEN

- Großzügiger Wohn- und Schlafbereich, Badezimmer zusätzlich mit separater Dusche, Badewanne mit Massagedüsen

MASTERSUITEN

- 1 Wohn-/Schlafbereich, 1 separates Schlafzimmer, Badezimmer zusätzlich mit separater Dusche, Badewanne mit Massagedüsen

PRÄSIDENTENSUITE

- 1 Wohnzimmer, 1 Schlafzimmer, Badezimmer zusätzlich mit separater Dusche, Badewanne mit Massagedüsen, Ankleideraum, große Terrasse mit 400 m² privatem Garten
- Verbindung zur Juniorsuite möglich
- Nespresso Kaffeemaschine

GASTRONOMIE

- Restaurant mit Terrasse und Blick auf die Berge, Menü und Barbecue
- Snack- und Pool Bar, mediterrane Karte mit Tapas
- Piano Bar mit Auswahl an internationalen Cocktails

POOL

- Großzügiger Süßwasserpool beheizt, mit weitläufiger Liegeterrasse
- Salzwasserpool

SPA/WELLNESS

- Fitnessbereich (indoor und outdoor)
- Vielfältige Massageanwendungen
- Thalasso- und Aromatherapie
- Physiotherapie
- Softpacks (Cleopatrabad etc.)
- Orientalische Bäder (Rasul und Hamam)
- Sauna, Dampfbad
- Beautyprogramme
- Salzwasserpool mit Unterwassermassagedüsen
- Anti-Aging und Anti-Stress Therapie
- Gesundheits- und Schönheitsbehandlungen unter fachärztlicher Anleitung
- Personal-Training auf Anfrage

- Spezielle SPA/Wellness-Arrangements auf Anfrage
- Betreuung durch einen deutschsprachigen Arzt möglich

SPORT & FREIZEIT

- Wassergymnastik
- Wassersport, Wanderungen, Mountain-biketouren etc. über die Rezeption buchbar
- Im benachbarten Hotel Palm Beach: 1 Tennisplatz (Kunstrasen mit Quarzsand) mit Flutlicht
- Tennislehrer
- Gartenschach, Tischtennis, Shuffleboard, Boccia, Darts, Volleyball, Freiluft- und Wassergymnastik
- Tai-Chi und Yoga

GOLF

- 8 18-Loch-Golfplätze, davon 3 in unmittelbarer Nähe
- Ermäßigung auf Greenfees
- Startzeitenreservierung
- Golfpackages auf Anfrage
- Reinigung der Golfausrüstung

SERVICE & SONSTIGES

- 2 x täglich Zimmerservice inklusive Turndown
- Roomservice
- Wäscheservice
- Courtesy Room für Spätabreisende
- Internationale Tageszeitungen und Zeitschriften an der Rezeption
- Kreditkarten: American Express, Diners, MasterCard, Visa
- Auto- und Fahrradvermietung
- Bademoden Boutique
- Frisör, Kosmetiksalon
- W-LAN in der Lobby und in den Zimmern
- Bridge-Salon
- PC mit Internet und Drucker in der Bibliothek
- Tiefgarage
- Hotelarzt (24 Stunden)
- Hunde bis 5 kg auf Anfrage

LOCATION

- At the southern tip of Gran Canaria, in Maspalomas
- 200 m to the beach and the famous dunes of Maspalomas
- 300 m to bars, exclusive shops and jewellers at the promenade “Meloneras”
- 38 km to the airport
- 60 km to Las Palmas de Gran Canaria (capital)

HOTEL

- 5***** Luxury
- Opened in 2000
- Designer: Alberto Pinto
- 2-storey villas built in a Spanish colonial style
- A member of “The Leading Small Hotels of the World”

ROOMS

- 94 luxurious appointed guestrooms and suited
- 12 category A double rooms
 - 41 category B double rooms
 - 20 category C double rooms
 - 17 junior suites
 - 3 master suites
 - 1 presidential suite
 - 2 disabled accessible rooms included in category A double rooms

ROOM FACILITIES

- All rooms are equipped with:
- Air conditioning, individual room heating, spacious wooden balcony or terrace, direct dial telephone, CD player, wireless internet access, LOEWE LCD-TV, minibar, safe, electric kettle with coffee and tea upon request
 - Colonial style bathroom with bath, separate toilet and bidet, double vanity (except category A) hair-dryer, bathrobe and slippers, cosmetic mirror, scale, telephone, and towel heater, all ground floor bathrooms have underfloor heating

JUNIOR SUITES

- Spacious living and sleeping area, bathroom in addition to above with separate shower stall, bath with massage jets

MASTER SUITES

- 1 combined living and bedroom, 1 separate bedroom
- Bathroom in addition to above with separate shower stall, bath with massage jets

PRESIDENTIAL SUITE

- 1 living room, 1 bedroom, dressing room, bathroom in addition to above with separate shower stall, bath with massage jets, large terrace patio with secluded 400 m² garden
- Connection to junior suite available
- Nespresso coffee making facilities

DINING

- Restaurant and terrace with beautiful mountain and dune views, menu and barbecue buffet
- Snack and pool bar with Mediterranean menu and tapas
- Piano bar with international cocktails

POOL AREA

- Large, heated freshwater pool with large sun terrace with loungers and saltwater pool

SPA/WELLNESS

- Gym (indoor and outdoor) with Technogym equipment
- Various massage treatments
- Thalasso and aromatherapy
- Physiotherapy
- Softpack bath (Cleopatra bath and more)
- Ayurveda treatments
- Oriental baths (Rasul and Haman)
- Sauna, steam baths
- Beauty programme
- Aqua gym
- Saltwater pool with underwater massage jets
- Anti-aging and anti-stress therapy
- Health and beauty treatment with professional medical instruction

- Personal training sessions available on request
- Special SPA/Wellness packages available, details on request
- Medical supervision

SPORTS & LEISURE

- At neighbouring Hotel Palm Beach: 1 floodlight tennis court (artificial turf with quartz sand), tennis lessons with an instructor available on request
- Outdoor chess, table tennis, shuffleboard, boccia, darts, volleyball
- Open-air gymnastics
- Aqua gymnastics
- Diving school
- Tai-Chi
- Yoga

GOLF

- 8 golf courses, of which 3 are in the immediate vicinity, discounted green fees
- Tee-time reservation
- Special golfing deals available, details on request
- Cleaning service for golf equipment

SERVICES/MISCELLANEOUS

- Twice daily housekeeping service including turndown visit
- Room service
- Laundry and dry cleaning service
- Valet parking
- Courtesy room for late departures
- International newspapers and magazines available at reception
- Credit cards: American Express, Diners, MasterCard, Visa
- Car and bicycle hire
- Fashion boutique
- Hairdresser, beauty salon
- Wifi connection in all the rooms and lobby
- Bridge salon
- Free use of desktop computers in the library
- Free underground car park
- Hotel doctor on call 24 hours
- Dogs up to 5 kg on request

SITUATION

- Au sur des Grandes Canaries, en Maspalomas
- A 200 m de la plage de sable et les dunes de Maspalomas
- A 300 m des boutiques exclusives, des bijoutiers et bars sur la promenade « Meloneras »
- A 38 km de l’aéroport
- A 60 km de Las Palmas de Gran Canaria (la capitale)

HOTEL

- 5***** de luxe
- Designer: Alberto Pinto
- Petites villas de deux étages au style hispanique-colonial, entourées de palmiers
- Membre de « The Leading Small Hotels of the World »

CHAMBRES

- 94 chambres et suites luxueuses, divisées en :
- 12 chambres doubles, catégorie A, incl. 2 chambres pour les handicapés
 - 41 chambres doubles, catégorie B
 - 20 chambres doubles, catégorie C
 - 17 Suites junior
 - 3 Suites master
 - 1 Suite présidentielle

ÉQUIPEMENT DES CHAMBRES

- Équipement luxueux dans toutes les catégories de chambre :
- Climatisation, chauffage réglable de manière individuelle, généreux balcons en bois ou terrasses
 - Téléphone avec élection du numéro directe, lecteur de CD, lecteur de DVD, Radio, Wifi, télévision digitale en plasma, minibar, coffre-fort, bouilloire électrique avec café et té sur demande
 - Salle de bains du style colonial avec baignoire, toilette et bidet séparés, lavabo double (sauf catégorie A), peignoir et pantoufles, sèche-cheveux, miroir cosmétique, balance, téléphone, chauffage par le sol dans les salles de bains au rez-de-chaussée, produits cosmétiques de haute qualité

SUITE JUNIOR

- Spacieuse chambre-salon (séparation optique), salle de bains avec douche séparée, bain hydro massant

SUITE MASTER

- 1 chambre-salon, 1 chambre à coucher séparée, salle de bains avec douche séparée, bain hydro massant

SUITE PRÉSIDENTIELLE

- 1 salon, 1 chambre à coucher, salle de bains avec douche séparée, bain hydro massant, dressing-room, grande terrasse avec un jardin privé de 400 m²
- Connexion avec suite junior possible
- Cafetière Nespresso

GASTRONOMIE

- Restaurant avec terrasse et vue sur les montagnes, menu et barbecue-buffet
- Snack-bar et bar piscine, carte méditerranéenne avec des « tapas »
- Piano-bar avec des cocktails internationaux

PISCINE

- Grande piscine d’eau douce chauffée, avec spacieuse terrasse avec des transats
- Piscine d’eau de mer chauffée en plein air

SPA/CENTRE DE BIEN-ÊTRE

- Fitness (à l’intérieur et à l’extérieur)
- Massages variée
- Thalassothérapie et aromathérapie
- Physiothérapie
- Système « softpacks » (bain Cléopâtre etc.)
- Bains orientaux (Rasul et Hamman)
- Sauna, bain de vapeur
- Programme de beauté
- Aquagym
- Piscine d’eau de mer avec buses de massage subaquatique
- Thérapie anti-aging et anti-stress

- Traitements de santé et beauté avec encadrement médical qualifié
- Personal training sur demande
- Arrangements spéciaux du Spa/bien-être sur demande
- Médicalisation (sur demande)

SPORT & LOISIR

- Aquagym
- Sport aquatique, randonnées, promenades en mountainbike etc., réservations sur demande à la réception
- À l’hôtel voisin Palm Beach : 1 court (gazon artificiel avec sable de quartz) avec lumière de projecteur
- Prof de tennis
- Échecs au jardin, ping-pong, shuffleboard, boccia, fléchette, volley-ball, gymnastique en pleine air et aquatique
- Tai-Chi et yoga

GOLF


- 8 18-trou-terrains de golf, 3 à proximité immédiate, réduction sur les greens fées
- Réservation du tee times
- Arrangement de golf sur demande
- Nettoyage d’équipement de golf

SERVICES/AUTRES

- 2 fois par jour service de chambre (incl. Service « turn down »)
- Service de blanchisse
- Chambre de douche pour check-out tard
- Presse International et revus à la réception
- Cartes de crédits: American Express, Diner, Master Card, Visa
- Location de voiture et vélo
- Boutiques
- Coiffeur, salon de beauté
- Connexion à Internet sans câble dans tout l’hôtel
- Salon de Bridge
- Accès à Internet a la bibliothèque
- Parking souterrain
- Médecin (24 heures)
- Chiens jusqu’à 5 kilo sous demande



A member of
The Leading Small Hotels
of the World

Grand Hotel Residencia · Avenida del Oasis 32 · E-35100 Maspalomas · Gran Canaria · Tel.: +34-928-72 31 00
Fax: +34-928-72 31 08 · info@grand-hotel-residencia.com · www.seaside-hotels.com · A hotel of the Seaside  Group

Seaside Resort Hotels Gran Canaria: Grand Hotel Residencia · Palm Beach · Sandy Beach · Lanzarote: Los Jameos Playa
Seaside City Hotels Hamburg: SIDE · Leipzig: Park Hotel · VASANO · Chemnitz: Residenz Hotel